

SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY



**Church Location: 1327 N. Noble St.
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

Parish Office 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642

Telephone 773-278-2470

Fax 773-278-9550

Office Hours: 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri

**Father Anthony Buś, C.R., Pastor
Deacon Nicolas Flores, (847) 942-2896
Deacon Jorge Salinas, (815) 409-5104
Cristina Carrasco, Parish Secretary
www.StStansChurch.org**

MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English
8:45 a.m. Polish
10:00 a.m. English
11:30 a.m. Spanish
5:30 p.m. Spanish

WEEKDAY SCHEDULE

Mon - Fri 7:00 p.m. English

CONFESSIONS

Monday & Wednesday - 6:00 p.m.- 6:45 p.m. in English
Tues., Thurs, & Fri 6:00 p.m.—6:45 p.m. in English/Spanish

SCHOOL

**St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School
1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642
Tel (773) 278 - 4560 Fax (773) 278 - 9097
www.StStansChicago.org**

**Principal Mrs. Michele Alday-Engleman
CRE Mrs. Josefina Contreras
CCD Mrs. Barbara Heyrman**

EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass
Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM
Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m. - 3 a.m. every Thursday (English/Spanish)
7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)
7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - Lower church (Spanish)

ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: restoreststans@comcast.net

PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Mon-Fri 11 a.m.-1p.m
For volunteer/donation please call Sr. Darlene 773-330-9865

WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

LETTER FROM THE PASTOR

Dear Brothers and Sisters in Christ,

The gospel of John opens with a wonderful proclamation that *God so loved the world that He sent His only begotten Son, not to condemn, but to save the world.* This wonderful proclamation is followed by a sad declaration: *The light came into the world, but people remained in darkness. They did not come into the light for fear their deeds be exposed.*

The whole of salvation history is the story of a loving God who perseveres in His efforts to set things right for a fallen, sick and sinful human race made up of individuals who freely choose whether or not to follow the *sacred law* written in the heart of each and every one.

If we follow the *Law* we give evidence of our wisdom and intelligence and we contribute to building up, not only the Body of Christ, but indeed the whole of God's people. If we disregard the *Law* we perpetuate the fallen nature of the human race. This is a perennial battle that must be fought – a war within us and around us. God offers the grace to bring forth the victory.

The choices we make with regard to God's *Law* are personal to who we are, but indeed influenced by the environment in which we live. It is far easier to live a holy life when society values the virtue of holiness. It is far more difficult when society embraces selfishness over selflessness, giving free reign to the flesh in all its manifestations.

The Christian bears an enormous responsibility to resist the spirit of the world and submit daily to the Spirit of God. As I remind you repeatedly, by virtue of our baptisms we are emissaries of Christ. We are His disciples. If we do not fulfill our charge before the Lord we bring blemish to the beauty of our faith. St. James challenges us to contribute to the purity of religion by serving the needs of others and keeping ourselves unstained by the world.

We can blame the world, the devil, or the flesh for all our problems, but Jesus reminds us the evil comes from within us. The very evils enumerated by Jesus in today's gospel are not only impediments to the witness of pure religion, but they contribute to the world's disorder and violate the dignity of human life. Jesus said such evils as unchastity, theft, murder, adultery, greed, malice, deceit, licentiousness, envy, blasphemy, arrogance, and folly defile the individual given over to such things, defiles the Church, and weighs us down as a people. Nonetheless God remains ever faithful. He seeks those who will *be doers of the word and not hearers only, deluding themselves.*

In spite of our weaknesses we must be faithful. We may seem insignificant and small in the eyes of the world, but we are in the company of a multitude who in their time kept faith. From heaven they intercede on our behalf as we move forward with confident assurance that the Lord is with us.

In this conflicted time in the life of the Church we should take consolation in the words of the Dogmatic Constitution on The Church (Lumen Gentium) from the Second Vatican Council:

The Church, embracing in its bosom sinners, at the same time holy and always in need of being purified, always follows the way of penance and renewal. The Church, "like a stranger in a foreign land, presses forward amid the persecutions of the world and the consolations of God," announcing the cross and death of the Lord until he comes. By the power of the risen Lord it is given strength that it might, in patience and in love, overcome its sorrows and its challenges, both within itself and from without, and that it might reveal to the world, faithfully though darkly, the mystery of its Lord until, in the end, it will be manifested in light.

Sincerely in Christ,

Fr. Anthony Buś, C.R. – Pastor

CARTA DEL PÁRROCO

Estimados Hermanos y Hermanas en Cristo,

El evangelio de Juan comienza con una hermosa proclamación que *tanto amó Dios al mundo que mandó a Su único Hijo unigénito, no para condenar, pero para salvar al mundo.* Esta hermosa proclamación es seguida por una declaración triste: *La luz entro al mundo, pero la gente prefirió permanecer en la obscuridad. No entraron a la luz por temor a que sus malas acciones fueran descubiertas.*

Toda la historia de salvación es una historia de un Dios amoroso que persevera en sus esfuerzos a corregir las cosas para un género humano caído, enfermo, y pecaminoso compuesto de individuos que escogen libremente no seguir la *ley sagrada* escrita en los corazones de cada uno.

Si observamos la *Ley* demostramos nuestra sabiduría e inteligencia y contribuimos a la construcción, no sólo del Cuerpo de Cristo, pero verdaderamente de todo el pueblo de Dios. Si no observamos la *Ley* perpetuamos la naturaleza quebrantada del género humano. Esta es una constante batalla que debe ser combatida – una guerra dentro y alrededor de nosotros. Dios ofrece la gracia para traer la victoria.

Las decisiones que hacemos en cuanto la Ley de Dios son personales a quien somos, pero verdaderamente influenciadas por el ambiente en que vivimos. Es mucho más fácil vivir una vida en santidad cuando la sociedad valora la virtud de la santidad. Es más difícil cuando la sociedad se abraza del egoísmo sobre el desinterés, dejándose llevar por el libertinaje en todas sus manifestaciones.

El cristiano lleva una enorme responsabilidad a resistir el espíritu del mundo y someterse diariamente al espíritu de Dios. Como les recuerdo a menudo, por medio de la virtud de nuestro bautizo somos emisarios de Cristo. Somos Sus discípulos. Si no llevamos a cabo nuestro cargo ante el Señor manchamos la belleza de nuestra fe. Santiago nos desafía a que contribuyamos a la pureza de la religión por medio de nuestro servicio a las necesidades de los demás y mantengamos sin la mancha del mundo.

Podemos culpar al mundo, al diablo, o a la carne por todos nuestros problemas, pero Jesús nos recuerda que la maldad viene por dentro. Las mismas maldades contadas por Jesús en evangelio de hoy no sólo son impedimentos al testimonio de la religión pura, pero contribuyen al desorden del mundo y violan la dignidad de la vida humana. Jesús dice que tales maldades como la impureza, el robo, el asesinato, el adulterio, la codicia, la malicia, el engaño, la inmoralidad, la envidia, la blasfemia, la arrogancia, y la imprudencia, contradicen y corrompen al individuo quien se deja llevar por tales cosas, corrompen a la Iglesia, y nos degrada como pueblo. Sin embargo, Dios permanece muy fiel. Él busca a aquellos cuya voluntad es de ser *realizadores de la palabra y no solo escuchantes, imaginándose a sí solos.*

A pesar de nuestras debilidades debemos ser fieles. Puede que parezcamos insignificantes y pequeños ante los ojos del mundo, pero estamos en la compañía de una multitud quienes en sus tiempos mantuvieron la fe. Desde el cielo interceden por nosotros mientras que seguimos adelante con plena confianza que el Señor está con nosotros.

En este tiempo conflictivo en la vida de la Iglesia debemos encontrar consuelo en las palabras de la Constitución Dogmática sobre la Iglesia (Lumen Gentium) del Concilio Vaticano Segundo:

La Iglesia, abrazando en su seno a los pecadores, al mismo tiempo santa y siempre necesitada de la purificación, siempre sigue el camino de la penitencia y la renovación. La Iglesia, "como un extraño en una tierra extraña, sigue adelante entre las persecuciones del mundo y el consuelo de Dios," anunciando la cruz y la muerte del Señor hasta que él venga. Por el poder del Señor Resucitado es otorgada la fuerza que tal vez, en paciencia y en amor, pueda sobre llevar sus tristezas y desafíos, ambos por dentro y por fuera, y que pueda revelar al mundo, fielmente, aunque obscuramente, el misterio de su Señor hasta que al final, será manifestó en la luz.

Sinceramente en Cristo,

Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

SCANDALS IN THE CHURCH

While I've addressed on Sundays and on my radio shows the sad crisis yet again rocking the Church, suffice to say it is our hope and prayer that the Lord purge us of these scourges and purge us of the predators and perpetrators. For our part we offer prayers and acts of reparation and move forward with our eyes fixed on Christ who forewarned us that such abominations must be fought, resisted, and exorcised from the *Mystical Body of Christ*. Jesus was extremely strong in defense of the innocent and vulnerable and He spoke of the wrath that would befall those who violate the life of another.

Our faith is so often shaken in one way or another, but we lean into the light. No matter how dark the dark may be, the light is still more powerful. Christ is the Light! We cleave to Him. We are reminded that "*Gifts of grace increase as the struggles increase.*" We bear responsibility for one another and we will be judged based on our fulfilling this charge.

Let us offer the traditional Friday fast and abstinence as an act of reparation for the sacrileges foisted on the vulnerable and thereby disrupting the faith of countless believers. Pray the rosary for healing, conversion, and peace.

Fr. Anthony

ESCÁNDALOS EN LA IGLESIA

Mientras que he hablado los domingos y en mis programas de radio sobre la triste crisis la cual de nuevo ha sacudido a la Iglesia, basta decir que es nuestra esperanza y nuestra oración que el Señor nos purifique de estos azotes y nos purifique de los depredadores y perpetradores. Por nuestra parte ofrecemos oraciones y actos de reparación y seguimos adelante con nuestra mirada puesta en Cristo quien nos advirtió que tales abominaciones deben ser combatidas, resistidas, y exorcizadas del *Cuerpo Místico de Cristo*. Jesús fue extremadamente fuerte en defensa de los inocentes y los vulnerables y habló sobre la ira que caería sobre aquellos que violaran la vida de otro.

Muy a menudo nuestra fe es sacudida de una manera u otra, pero debemos inclinarnos hacia la luz. No importa qué tan oscura sea la oscuridad, la luz es aún más poderosa. ¡Cristo es la luz! Nos apegamos a Él. Somos recordados que los "*Dones de gracia aumentan mientras las luchas aumentan.*" Cargamos la responsabilidad del uno al otro y seremos juzgados de acuerdo a nuestro cumplimiento de este cargo.

Ofrezcamos el ayuno y la abstinencia tradicional de los viernes como un acto de reparación por los sacrilegios cometidos sobre los vulnerables y por lo tanto han quebrantado la fe de sinnúmero de creyentes. Recen el rosario por la sanación, conversión, y paz.

Padre Anthony

SKANDALE W KOŚCIELE

W niedzielę oraz w radiu mówiłem o smutnym kryzysie, który po raz kolejny wstrząsnął Kościołem, wystarczy powiedzieć, że naszą nadzieją i modlitwą jest to, aby Pan oczyścił nas z tych plag i oczyścił nas z przestępców i oprawców. Z naszej strony ofiarujemy modlitwy i akty zadośćuczynienia i poruszamy się naprzód, mając wzrok skierowany na Chrystusa, który ostrzegał nas, że takie obrzydliwości należy zwalczać, opierać się im i egzorcyzmować z *Mistycznego Ciała Chrystusa*. Jezus niezwykle silnie stawał w obronie niewinnych i wrażliwych i mówił o gniewie, jaki spotka tych, którzy naruszają życie drugiego człowieka.

Nasza wiara jest tak często wstrząsana w taki czy inny sposób, ale zwracamy się do światła. Bez względu na to, jak ciemna może być ciemność, światło jest jeszcze silniejsze. Chrystus jest Światłością! Przylegamy się do Niego. Przypomina nam się, że „Dary łaski wzrastają wraz ze wzrostem zmagania”. Ponosimy odpowiedzialność za siebie nawzajem i będziemy sądzeni w oparciu o spełnienie naszych zobowiązań.

Ofiarujmy tradycyjny piątkowy post i abstynencję jako akt zadośćuczynienia za świętokradztwa wyrządzone na bezbronnych, które zakłócają wiarę niezliczonych wierzących. Odmawiajcie różaniec o uzdrowienie, nawrócenie i pokój.

Ks. Anthony

ST. STANISLAUS KOSTKA SCHOOL
ST. STANISLAUS CATHOLIC RELIGIOUS FORMATION

Please note that we all have a responsibility to see that our children and young people are properly formed in the faith of the Church.

Keep in mind that the *academic* year begins very soon. Seriously encourage families to enroll their sons and daughters in St. Stanislaus Kostka School. If they are overwhelmed by the cost, please speak with the principal, Mrs. Michele Alday. If you'd like to sponsor a child's education see Mrs. Alday as well.

Also, registration forms and information sheets for **Catechetical Formation in English** are now available in the back of the church and in the parish office. Please register by September 16th. For students who attend non-Catholic schools it is necessary that they be enrolled in CCD. Again it is the responsibility of all of us to remind each other that we must safeguard the faith in the lives of our children and young people. See that they are enrolled in religious formation and preparation for the Sacrament of the Church. **Classes for Catechetical Formation in English will begin on Sunday September 23rd at 8:30 AM.**

Fr. Anthony Buś, C.R. – Pastor

ESCUELA DE SAN ESTANISLAO KOSTKA
FORMACIÓN RELIGIOSA CATÓLICA
DE SAN ESTANISLAO KOSTKA

Favor de tener en mente que todos tenemos la responsabilidad de asegurarnos que nuestros niños y jóvenes sean formados de una manera apropiada en la fe de la Iglesia.

Tengan en mente que muy pronto el año escolar académico comenzará. Seriamente animen a sus familias a que inscriban a sus hijos e hijas en la Escuela de San Estanislao Kostka. Si la cuota se les hace mucho, favor de hablar con la directora, la Sra. Michele Alday. Si les gustaría patrocinar a un niño en su educación favor de hablar también con la Sra. Alday.

También comenzaremos las registraciones para la **Formación de Catequesis en Español** este domingo 26 de Agosto de 1:00 PM a 3:00 PM en la escuela de San Estanislao Kostka. **Las clases para la Formación de Catequesis en Español comienzan el domingo 16 de septiembre** para estudiantes que asisten a las escuelas públicas es necesario que se inscriban en el programa de Catequesis. De nuevo, es la responsabilidad de todos nosotros de recordarnos unos a otras que debemos proteger la fe y las vidas de nuestros niños y jóvenes. Asegurar que estén inscritos en la formación y preparación para los Sacramentos de la Iglesia.

Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

NEW FAMILIES APPLYING BEFORE AUGUST 10TH ARE ELIGIBLE FOR THE OPPORTUNITY SCHOLARSHIP; A \$1500.00 RENEWABLE SCHOLARSHIP FOR THREE YEARS.

ENROLL TODAY!

CHALLENGE • LEADERSHIP • DIVERSITY • FAITH
PRE-K - 5TH GRADE

FOR 145 YEARS, ST. STAN'S HAS BELIEVED EVERY CHILD CAN BE A LEADER. WE EMPOWER STUDENTS TO EXCEL ON BOTH AN ACADEMIC AND PERSONAL LEVEL.

WE ARE DEDICATED TO PREPARING YOUNG PEOPLE FOR LIVES OF EXCELLENCE.

CONTACT US TODAY TO SCHEDULE A TOUR!



ST. STANISLAUS KOSTKA SCHOOL

1255 N NOBLE ST, CHICAGO, IL 60642
773.278.4560
OFFICE@STSTANSCHICAGO.ORG

INTERESTED IN JOINING THE MUSIC MINISTERS OF ST. STAN'S 10 AM SUNDAY MASS?

Do you enjoy singing? Interested in serving the Liturgy? Come join the Music Ministers of St. Stan's 10 am Sunday Mass. All Are Welcome & Invited! Our Choir season is just about to begin this September, and we would love to meet anyone interested in joining us. We are a group of musicians of all skill-levels who have a strong love for the music and traditions of our faith. Our main focus is learning traditional Liturgical music such as the Latin chants that you hear us sing for Mass and beautiful motets inspired by the Gospel Teachings. If interested, see Josh Lucas and Lisa Taus after the 10:00 am Mass or you can email us at music@ststanschurch.org"

VOLUNTEER CATECHISTS NEEDED FOR RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM IN ENGLISH

Volunteer catechists are needed for the Religious Education program in English. Catechism classes meet on Sunday mornings before the 10:0 a.m. Mass. This is a wonderful way to grow in your own faith as you share the faith with the next generation. Please contact Barb Heyrman (312-513-7312 – restoreststans@comcast.net) to apply or receive more information.

INFORMATION ON CATECHISM CLASSES FOR CHILDREN IN ENGLISH

Catechism classes for children in English will begin on Sunday, September 23, at 8:30 a.m. Registration forms and program information sheets are available now in the church vestibule and in the rectory. Please register by Sunday, September 16th.

MONTHLY MASSES FOLLOWED BY THE ANOINTING OF THE SICK

Monthly Masses followed by the Anointing of the Sick will resume in September. These Masses will be on Saturday, September 1 at 5:00 p.m. in English and on Sunday, September 2 at 5:30 p.m. in Spanish. Any person who suffers from a serious or chronic illness or infirmity or is facing surgery may receive this Sacrament. Mass will be followed by adoration before the Blessed Sacrament, the anointing, and Benediction.

UPCOMING EVENTS IN THE MONTH OF OCTOBER

The month of October will give us several opportunities to live out the Mission and Vision of St. Stanislaus Kostka. Please consider participating in any or all of the following opportunities to worship and invite others to "...open (the soul) to the transforming power of God's ever-abiding presence." (Mission and Vision)

October 6 Saturday

7:00 p.m. Fr. Angel Espinosa talk (tickets \$30 available online only)

October 7 Sunday

10:00 a.m. and 11:30 a.m. Masses, Blessing of Rosaries and Consecration to Our Lady in Honor of Our Lady of the Rosary.

5:30 p.m. Mass with Anointing of the Sick (Spanish)

October 13 Saturday

12:00 p.m. (noon) Rosary Rally On this anniversary of the miracle of Fatima, we will pray the Rosary in front of the outdoor cross.

5:00 p.m. Mass with Anointing of the Sick (English)

October 13-14 Saturday and Sunday

St. Stanislaus Kostka is a featured site in the Chicago Architecture Foundation's OPEN HOUSE CHICAGO.

October 14 Sunday

10:00 a.m. Family Mass

October 21 Sunday

8:45 a.m. and 10:00 a.m. Masses In anticipation of the Memorial of Pope St. John Paul II (Oct 22), the parish will have a relic of St. John Paul II available for veneration, as well as, sample cream cakes (the saint's favorite dessert)

October 28 Sunday

10:00 Blue Mass Praying with and for First Responders. (Police, Fire, Nurses, Emergency Room personnel, EMT's come In uniform)

HOW WE PRAY AT ST. STANISLAUS KOSTKA

WE KEEP OUR DOORS OPEN ALL DAY AND ALL NIGHT:

We listen. In response to the call of the Blessed Virgin Mary we strive to create quiet refuge from the labor of life's journey where the soul is opened to the transforming power of God's ever abiding presence. The grace of the *Holy Eucharist* will assist a covenant people on its return to childlike trust in Jesus, provide healing and strength, and inspire enthusiasm for the work of life. Therefore we wish to safeguard sacred silence in this sanctuary that God's voice is heard in the deep recesses of the soul.

WE OFFER THE SACRED MYSTERIES AD ORIENTEM:

The *Sacred Mysteries* are offered as they were for nearly 2000 years. Today, while the *ordinary form* for offering the *Holy Eucharist* has the priest facing the *sacred assembly*, here we follow an ancient form of the *Holy Offering*, the priest and the people together, raising their eyes to the *East* from where the Lord will come at the end of all things.

This option for offering the *Sacred Mysteries* was nearly universally eclipsed in the aftermath of the Second Vatican Council beginning in the mid-1960s, but Pope Benedict, Cardinal Sarah, and other Church Fathers have inspired a resurgence of this ancient gesture for offering the *Liturgy of the Holy Eucharist*.

At the *Altar of Sacrifice*, the *priest* lays down his life and the *sacred assembly* does likewise. This is our mutual *fiat* – our *yes* spoken and offered in thanksgiving that the Lord receive us as a people in need of redemption. The Lord indeed comes to us with redeeming grace. Together, priest and people offer themselves in Christ and through Christ to the Father. Ours is a plea that God make all things new and keep us on the narrow, but difficult path that serves humanity even as it carries us to the homeland. Our turning *Ad Orientem* facilitates a proper response to having been fed with the *Word of God* as well as an appropriate preparation for the *Supper of the Lamb*.

WE OFFER TWO OPTIONS FOR THE RECEPTION OF HOLY COMMUNION:

After the Second Vatican Council, standing for reception of the *Holy Eucharist* became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in *Holy Communion* is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the *Holy Eucharist* on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the *Holy Eucharist*, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

Mass Intentions for the week



Saturday, September 1, 18 *Blessed Virgin Mary*
 5:00 PM (Eng) 2nd Wedding Anniv. Blessings Upon
 Lynda & Louis Artiaga

Sunday, September 2 *22nd Sunday in Ordinary Time*
 7:30 AM (Eng) Living & Dec'd. Mbrs. of the
 Lewendowski, Guereca, & O'Connor
 Family, int. Rose Bartczak
 8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter
 10:00 AM (Eng) † Claudia Gilbert
 11:30 PM (Sp) † Dolores Saucedo
 5:30 PM (Sp) † Robert & Mary Johnson

Monday, September 3 *St. Gregory the Great*
 7:00 PM Poor Souls in Purgatory, int. Dorothy
 Puskarski

Tuesday, September 4
 7:00 PM † Leo W. & Sandy Mach

Wednesday, September 5 *St. Teresa of Calcutta*
 7:00 PM Wedding Anniv. Ray & Sue Marchewski

Thursday, September 6
 7:00 PM † Mary Siemion

Friday, September 7
 7:00 PM † Mary Nowik, int. Nowik Family

Saturday, September 8 *The Nativity of BVM*
 7:30 AM (Eng) † Joan Karwat, int Jim Luers & Family
 5:00 PM (Eng) † Jacob Klepacz & Elmer Lewandowski

Sunday, September 9 *23rd Sunday in Ordinary Time*
 7:30 AM (Eng) † Barbara & Vincent Pieniazek & Therese
 Marchewski
 8:45 AM (Pol) Special Intention for Arthur & Peter
 10:00 AM (Eng) † Joyce Jaszczor
 11:30 AM (Sp) † Dolores Cortez
 5:30 PM (Sp) † Robert & Mary Johnson

IN MEMORIAM

María Del Rosario Hernández
 August 27, 2018

OUR LADY OF THE SIGN THE ARK OF MERCY

Rush to the aid of your children,
 awaken Christendom from slumber,
 render the people of God wholly
 possessed by Jesus, the Divine Mercy;
 guide us to seek sanctuary in the
 Ark of your Immaculate Heart,
 alive and at one with
 the Most Holy Trinity, and draw down
 upon your children a New Pentecost
 to renew the face of the earth.

**The parish office will be closed this Monday
 September 3rd, in observance of Labor Day.**

Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends and for:

Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre Dame; Carmen
 Alejandre; Carmel Aragon, Maria Augustyniak; Marcella Bartnik; Amador
 Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Armando Camirillo; Leticia
 Carrasco; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna
 Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Sonia Cortez; Gustavo
 Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; María Teresa de la
 Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens;
 Melvin Dockens Jr; Leo Dulanias; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew
 Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Ladd Fudasch; Guinevere Gibbs; Brenda
 González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel
 Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Jan Hansen;
 Emily Hernández; María del Rosario Hernández; Rosa Hernández Santiago;
 Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover;
 Philomena Jordan; Nick Jurado; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler;
 Sheila Kidney; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnia Knipp;
 Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen;
 Theresa Lacis; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak;
 Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marciniowski; Jeanne
 Martin; Alan Martínez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh;
 Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley
 Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins;
 Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan Ocampo;
 Kathleen O'Connor; Lottie Olszowka; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe
 Ortega; Rene Ortega; Eliote Ortegón; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Antonio
 Palacio; Al Palmer; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Deborah Pinchot; Ladd
 Piper; Władysława Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie
 Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes
 Guillen; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez;
 Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sánchez; Mary Shelton; Gene
 Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Angela Schuman; Jackie Schuman;
 Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge
 Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia
 Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa;
 Angelino Turicy; Jack Turley; Debra Turner; Edith Villaseñor; Jr; Gavina
 Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey
 Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan
 Wojdyja; Nicholas Yach; Deida Giselle Zalto

CONTEMPLATIVES IN ACTION

FIRST FRIDAY EVENINGS BEFORE MASS FROM 6 P.M. TO 7 P.M.

God speaks to us every day. You can hear Him if you listen. *Contemplatives in Action* is a group of men and women who are seeking to find "God in all things." Through the Examen Prayer of St. Ignatius Loyola we see how the Lord is working in our lives in the moments of each day.

We contemplate the word of God. "Contemplation" is the word St. Ignatius used to describe the type of prayer he recommends in that part of the Spiritual Exercises where he shows us how to grow in intimacy with our Lord. After listening to the Gospel, we have a conversation about how the Lord is speaking to us and inviting us to respond through our actions.

For more information contact Geoff Hammond
 contemplativesinactionchicago@gmail.com or at 773-414-5748

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Cor 2:1-5; Ps 119:97-102; Lk 4:16-30,
 or, for Labor Day, any readings from the
 Mass "For the Blessings of Human Labor,"
 nos. 907-911
 Tuesday: 1 Cor 2:10b-16; Ps 145:8-14; Lk 4:31-37
 Wednesday: 1 Cor 3:1-9; Ps 33:12-15, 20-21; Lk 4:38-44
 Thursday: 1 Cor 3:18-23; Ps 24:1bc-4ab, 5-6; Lk 5:1-11
 Friday: 1 Cor 4:1-5; Ps 37:3-6, 27-28, 39-40;
 Lk 5:33-39
 Saturday: Mt 5:1-4a or Rom 8:28-30; Ps 13:6;
 Mt 1:1-16, 18-23 [18-23]
 Sunday: Is 35:4-7a; Ps 146:7-10; Jas 2:1-5;
 Mk 7:31-37

PARISH FINANCES—ST STANISLAUS KOSTKA PARISH TOTAL EXPENSE BREAKDOWN

	Annual	Monthly	Weekly	Explanation of Expenses
Salaries	\$142,920	\$11,910	\$2,748	Salaries of staff: pastor, operations director for church/school, secretary, CCD director, 2 organists, accounting assistant. We save money because we have 1 priest serving entire parish in 3 languages, share operations director 50% of time with another parish, have only 2 full-time staff (pastor/secretary), do not have any maintenance staff. Church cleaning/maintenance done volunteered.
Health Insurance	\$25,920	\$2,160	\$498	Health insurance of pastor, 50% of operations director, secretary.
Employer FICA	\$7,491	\$624	\$144	Federally required employment taxes that must be paid.
Fringe Benefits	\$8,060	\$672	\$155	Employee pension, basic life insurance, social security benefits.
Ministry	\$2,000	\$167	\$38	Support of various church ministries.
Books & Supplies	\$5,000	\$417	\$96	Bulletin printing, offertory envelope printing, CCD books.
Administrative Expenses	\$15,000	\$1,250	\$288	Church database software, postage, payment processing, payroll processing, Brink's secure transportation, copy machine, service fees.
Transportation	\$3,600	\$300	\$69	Priest vehicle lease and vehicle repair.
Food Service & Meals	\$6,000	\$500	\$115	Priest meal allowance.
Telephone	\$3,700	\$308	\$71	Cost of landline and cell phone service, line charges, internet.
Heating Fuel	\$40,000	\$3,333	\$769	Cost for heating church/rectory. In very cold winters, this can increase annual cost up to \$50,000. Note this is higher cost than in most parishes since we are open all day and night.
Electricity	\$20,000	\$1,667	\$385	Cost of electricity to light church and rectory. Note this is higher than in most parishes since we are open all day and night so church lights are on all night.
Other Utilities	\$4,000	\$333	\$77	Garbage pick-up. This used to be a free service to all churches but now the city requires parish to pay a private garbage company for garbage disposal.
Maintenance	\$10,000	\$833	\$192	We keep our maintenance costs to a minimum but we still need to buy cleaning supplies, pay for snow removal & salting of parking lots (average \$4000/year), emergency heat company calls, sewer rodding, organ tuning, minor repairs.
Adoration Security	\$45,260	\$3,772	\$870	Keeping the church open 24/7 has security costs associated with it. We have security at night to keep our sanctuary safe for Adorers. This is an expense that is integral to our mission. Atlas Security has generously donated \$6,000 of security hours to help us offset this cost.
Altar & Liturgical Supply	\$21,000	\$1,750	\$404	Hosts/wine, votive/vigil lights, candles, missalette/liturgical publications, flowers
Archdiocesan Assessment	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual assessment for Archdiocesan programs. This supports the Archdiocesan Pastoral Center which provides savings & loan services to parishes; administers employee benefits, property & casualty insurance program; provides financial support to those parishes unable to sustain themselves; operates a seminary system for the education of priests; provides nutritional lunch & breakfast program for students; publishes a newspaper & various liturgical-related publications; invests available funds. St Stan's has been a huge beneficiary of the Archdiocese's generosity.
PRMAA Assessment	\$8,300	\$692	\$160	Each parish pays an annual PRMAA assessment. The Priests' Retirement and Mutual Aid Association administers retirement, disability, health, other benefits for the priests of the Archdiocese.
Property/Casualty Insurance	\$50,000	\$4,167	\$962	Each parish pays an annual property insurance premium to the Archdiocese for coverage. Property casualty risks of the parish are covered by a self-insurance program administered through the Archdiocese.
Miscellaneous	\$5,000	\$417	\$96	Other charges incurred by the parish such as cost of advertising, religious ad book purchases, hosting meetings, banners, flyers, input costs of fundraisers.

TOTAL	\$473,251	\$39,438	\$9,101
--------------	-----------	----------	----------------

SUNDAY COLLECTION

Sunday Offering	\$ 4,391.83
100 Patrons	\$ 491.00
Energy, Parish Needs, & Debt Red.	\$ 352.00
Total	\$ 5,234.83

Religious Assistance to Poland & Polonia: **\$110.00**

Required Per Week \$9,101.00

Deficit \$3,866.17

Thank you for your support!

COLECTA DOMINICAL

Ofrenda Dominical	\$ 4,391.83
100 Padrinos	\$ 491.00
Utilidades, Necesidades, y Deuda	\$ 352.00
Total	\$ 5,234.83

Asistencia Religiosa a Polonia: **\$110.00**

Requerido cada Semana \$9,101.00

Déficit \$3,866.17

¡Gracias por su Donación!

KOLEKTA NIEDZIELNA

Niedziela:	\$ 4,391.83
Stu Patronów:	\$ 491.00
Ofiara na Energie, Potrzeby Parafii, i Zmniejszenie Długu	\$ 352.00
Razem Zebraliśmy	\$ 5,234.83

Pomocy Religijnej Polsce i Polonii: **\$110.00**

Wymagana ofiara tygoniowo \$9,101.00

Deficyt \$3,866.17

Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!



**PRAYER TO SAINT MICHAEL
THE ARCHANGEL**

St. Michael the Archangel,
defend us in battle.
Be our defense against the wickedness
and snares of the Devil.
May God rebuke him,
we humbly pray,
and do thou,
O Prince of the heavenly hosts,
by the power of God,
thrust into hell Satan,
and all the evil spirits,
who prowl about the world
seeking the ruin of souls. Amen.

PARISH FINANCES

SUNDAY COLLECTIONS

ENERGY COLLECTION

The second collection taken up at Mass today is for electricity, heating, and other utilities. Thank you.

PARISH DEBT REDUCTION

The second collection taken up at all the Masses next weekend of the 8th & 9th of September will be for the parish debt reduction. Thank you!

MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND GENEROSITY!



THE CONGREGATION OF THE RESURRECTION 21ST ANNUAL GALA

All are invited to the 21st annual Gala which will be held on September 23 at Café La Cave. For dinner reservations email Brother Bill Hallas at: whallascr@gmail.com.

100 PATRONS

Join the "100 Patrons." Over and above the weekly offering, commit to an additional \$1,000 yearly, that is, a little less than an additional \$20 a week. The "100 Patrons" are anonymous. Last year, much needed \$125,000 donated through the "100 Patrons" kept us from falling into operating deficit.

FINANZAS PARROQUIALES

COLECTAS DOMINICALES

COLECTA PARA LAS UTILIDADES

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para la electricidad y calefacción. Gracias.

COLECTA PARA LA REDUCCIÓN DE LA DEUDA PARROQUIAL

La segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 8 y 9 de septiembre será para la reducción de la deuda de la parroquia. Gracias.

¡DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!

PARISH LIFE

WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at www.windsofchangeshow.com.

2018 MASS INTENTION BOOK

The 2018 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

OPEN HOUSE CHICAGO AT ST. STANISLAUS KOSTKA PARISH

In 2016 and 2017, our parish was a part of the roster of sites for the Chicago Architecture Foundation's "Open House Chicago." We are excited to participate once again this October 13 & 14th. Tell your friends & neighbors.

OPEN HOUSE CHICAGO VOLUNTEERS

St. Stanislaus Kostka Church will participate in Open House Chicago on Saturday, October 13th from 9am to 4pm and Sunday, October 14th from 1pm to 4pm. We are seeking volunteers to greet visitors, hand out literature & be stationed at various areas on the main floor of the church. Volunteers can work in shifts or the day, any time you have to offer would be greatly appreciated. Information sessions for all volunteers will be held the first week of October, dates TBD. For more information, contact Fran Konieczko by calling or texting 312-792-8630.

USE OF THE LOWER CHURCH

Due to ongoing repairs to the lower church in order to create a safe and welcoming environment, the lower church will not be available for groups for the foreseeable future. Contact Mr. Frank Duarte to schedule meeting space in the school.

ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday. Also are in need of donations of donuts, sweet rolls, and cookies. Please call Sr. Darlene, Director of the Soup Kitchen, at 773-330-9865. Thank you for your support! May God bless you!

SANCTUARY LAMP

You can light the sanctuary lamp for your specific intention. Suggested donation is \$30 for one week. Please see the parish secretary or come by the sacristy before Mass.

VIDA PARROQUIAL

INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la rectoría.

LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2018

El libro de intenciones para el 2018 se abrirá el viernes 22 de septiembre. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

USO DEL SÓTANO DE LA IGLESIA

Por razón de las reparaciones que se están llevando a cabo en la planta baja de la iglesia para así crear un lugar seguro y agradable, la planta baja de la iglesia no estará disponible para los grupos por el momento. Favor de comunicarse con el Sr. Frank Duarte para reservar un espacio en la escuela para continuar con sus reuniones.

NUEVOS FELIGRESES SON BIENVENIDOS

Si le gustaría ser feligrés de la Parroquia de San Estanislao Kostka puede tomar un sobre que se encuentra sobre la mesa en la parte de atrás de la iglesia. Favor de llenarlo y colocarlo en la canasta de la colecta dominical junto con su ofrenda. Gracias.

VOLUNTARIOS

Siempre estamos en búsqueda de voluntarios dispuestos a ayudarnos con el mantenimiento de nuestra iglesia y al igual los negocios que estén dispuestos a donar sus servicios. Si les gustaría dar su tiempo o sus servicios favor de llamarle a Andrew al 773-865-4486. Gracias a nuestros voluntarios podemos mantener nuestros gastos bajos.

LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com
www.apostolesdelapalabra.org

NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos,
despierta la Cristiandad durmiente,
rinde al pueblo de Dios
dotado completamente por Jesús,
la Divina Misericordia;
guíanos a buscar santuario
en el Arca de tu Inmaculado Corazón
vivo y uno con la Santísima Trinidad,
y derrama sobre tus hijos
un Pentecostés Nuevo
que renueve la faz de la tierra.

FINANSE PARAFII

KOLEKTA NA ENERGIE

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na energię, ogrzewanie i inne opłaty.

KOLEKTA NA ZMNIEJSZENIE DŁUGU

Druga kolekta zebrana w następny weekend podczas Mszy św. 8 i 9 września przeznaczona jest na zmniejszenie długu.

SKŁADAMY SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!

ŻYCIE PARAFII

24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprowadzane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

INTENCJE MSZY ŚW. 2018 R.

Intencje Mszy św. na rok 2018 będą przyjmowane od 22 września. Ofiara za Msze św. w tygodniu wynosi \$10.00. Ofiara za Msze św. niedzielne oraz w sobotę wieczorem wynosi \$20.00.

ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolektą. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

WOLONATIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘRDZIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,
obudź Chrześcijaństwo ze snu,
oddaj ludzi Boga,
którzy są całkowicie oddani
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego
aby odnowił oblicze ziemi.